

FUSION[®] MS-RA55

SISTEMA DE ENTRETENIMIENTO NÁUTICO
MANUAL DEL USUARIO



ESPAÑOL

FUSION[®]
FUSIONENTERTAINMENT.COM

© 2016 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita www.garmin.com para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin, FUSION® y el logotipo de Fusion son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y se utilizan bajo licencia por Garmin. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

Contenido

Inicio	1
Controles del sistema estéreo	1
Pantalla del sistema estéreo	1
Conexión de un dispositivo auxiliar	1
BluetoothReproducción de un dispositivo	1
Conexión de un dispositivo Bluetooth compatible	2
Información sobre el alcance de Bluetooth	2
Configuración de la fuente Bluetooth	2
Radio	2
Configuración de la región del sintonizador	2
Cambio de emisora de radio	2
Valores preestablecidos	2
Configuración general	2
Apéndice	2
Registro de la unidad FUSION® MS-RA55	2
Limpieza del dispositivo	3
Solución de problemas	3
Especificaciones	3
Gráficos de dimensiones del sistema estéreo	3
Índice	5

Inicio

⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Controles del sistema estéreo



Selector ①	<ul style="list-style-type: none">• Gíralo para ajustar el volumen.• Pulsa para cambiar de zona para controlar el volumen.• Gíralo para desplazarte por los menús o configurar un ajuste.• Púlsalo para seleccionar la opción resaltada.
	Púlsalo para abrir un menú. Púlsalo para volver a la pantalla o al menú anterior.
	Selecciona para cambiar la fuente (AM, FM, BT o AUX). Púlsalo varias veces para desplazarte por las fuentes disponibles.
	Púlsalo para encender el sistema estéreo. Mantenlo pulsado para apagar el sistema estéreo.
	Púlsalo para activar o desactivar el silencio del sistema estéreo.
	Fuente BT: púlsalo para volver a la pista anterior. Fuente AM o FM: <ul style="list-style-type: none">• Púlsalo para sintonizar la emisora o el predeterminado anterior (modo predeterminado con dos o más predeterminados guardados).• Mantenlo pulsado para sintonizar más rápidamente (solo en modo manual).
	Fuente BT: púlsalo para poner en pausa o reanudar la reproducción. Fuente AM o FM: <ul style="list-style-type: none">• Púlsalo para desplazarte por los modos de sintonización (automática o manual) o presintonías (cuando haya dos o más presintonías guardadas).• Mantenlo pulsado para guardar esta emisora en los predeterminados.
	<ul style="list-style-type: none">• Fuente BT: púlsalo para saltar a la siguiente pista.• Fuente AM o FM:<ul style="list-style-type: none">◦ Púlsalo para sintonizar la emisora o el predeterminado siguiente (modo predeterminado con dos o más predeterminados guardados).◦ Mantenlo pulsado para sintonizar más rápidamente (solo en modo manual).

Uso del selector para seleccionar elementos

Puedes utilizar el selector para resaltar y seleccionar elementos en la pantalla.

- Gira el selector para señalar un elemento de la pantalla.
- Presiona el selector para seleccionar la opción resaltada.

Ajuste del volumen

- 1 Utiliza el selector para ajustar el volumen.
- 2 Si es necesario, presiona el selector para cambiar de zona.

SUGERENCIA: para controlar todas las zonas a la vez, presiona el selector hasta que todas las zonas aparezcan resaltadas.

Introducción de texto

Puedes introducir texto para cambiar algunos valores de la configuración de este dispositivo, como el nombre.

- 1 Utiliza el selector para elegir una letra y púlsalo para seleccionarla.
- 2 Si es necesario, selecciona para borrar un carácter.
- 3 Añade más letras para introducir el texto completo.
- 4 Selecciona para guardar el nuevo texto.

Ajuste del brillo de la retroiluminación y el contraste

- 1 Selecciona > CONFIGURACIÓN > LCD.
- 2 Pulsa el selector para seleccionar el brillo o el contraste.
- 3 Ajusta el brillo o el contraste.
- 4 Selecciona para salir del menú.

Pantalla del sistema estéreo

La información que se muestra en el sistema estéreo varía en función de la fuente seleccionada. En este ejemplo, se muestra la reproducción de una pista de un dispositivo conectado mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth® en el sistema estéreo.



①	Fuente
②	Icono de reproducción
③	Detalles de la pista (si están disponibles)
④	Tiempo transcurrido
⑤	Número de la pista actual con respecto al número total de pistas de la lista de reproducción (si está disponible)
⑥	Duración de la pista (si está disponible)

Conexión de un dispositivo auxiliar

Puedes conectar varios dispositivos auxiliares al sistema estéreo, como por ejemplo televisores, reproductores DVD, consolas de videojuegos y reproductores multimedia. Estos dispositivos pueden tener conectores RCA, una salida de línea o una salida para auriculares.

- 1 Coloca los conectores auxiliares en el arnés de cableado.
- 2 Si fuera necesario, conecta un cable adaptador de RCA a 3,5 mm al dispositivo auxiliar.
- 3 Conecta el dispositivo auxiliar a los conectores RCA del arnés de cableado.

BluetoothReproducción de un dispositivo

Aunque es posible controlar la reproducción con el sistema estéreo, no se puede examinar la colección de música. La canción o la lista de reproducción deben seleccionarse en el dispositivo multimedia.

La información disponible sobre las canciones, como por ejemplo el título, el nombre del artista y la duración de la pista depende de las capacidades del reproductor multimedia y de la aplicación de música. La tecnología inalámbrica Bluetooth no admite los iconos de reproducción aleatoria y de repetición.

Conexión de un dispositivo Bluetooth compatible

Puedes reproducir el contenido multimedia de un dispositivo Bluetooth compatible mediante una conexión inalámbrica Bluetooth.

- 1 Selecciona la fuente Bluetooth.
- 2 Selecciona  > **DETECTABLE** para que el dispositivo Bluetooth compatible pueda detectar el sistema estéreo.
- 3 Activa la tecnología Bluetooth en el dispositivo Bluetooth compatible.
- 4 Sitúa el dispositivo Bluetooth compatible a 10 m (33 ft) del sistema estéreo.
- 5 En el dispositivo Bluetooth compatible, busca dispositivos Bluetooth.
- 6 En el dispositivo Bluetooth compatible, selecciona el sistema estéreo RA55 de la lista de dispositivos detectados.
- 7 En el dispositivo Bluetooth compatible, sigue las instrucciones que se muestran en pantalla para realizar la vinculación y la conexión con el sistema estéreo detectado.
Durante la vinculación, es posible que tu dispositivo Bluetooth compatible te solicite confirmar un código en el sistema estéreo. El sistema estéreo no muestra ningún código, pero se conecta correctamente cuando confirmas el mensaje que aparece en el dispositivo Bluetooth.
- 8 Si el dispositivo Bluetooth compatible no se conecta de forma inmediata al sistema estéreo, repite los pasos 1 a 7.

Información sobre el alcance de Bluetooth

El alcance del sistema estéreo y los dispositivos inalámbricos Bluetooth es de 10 m (33 ft). Para obtener un mejor rendimiento debe existir, además, una línea de visión clara entre el dispositivo inalámbrico Bluetooth y el sistema estéreo.

Configuración de la fuente Bluetooth

Selecciona la fuente BLUETOOTH y luego selecciona .

DETECTABLE: permite que los dispositivos Bluetooth puedan detectar el sistema estéreo. Esta opción se desactiva automáticamente tras dos minutos para evitar que puedan producirse interrupciones en el sonido después de vincular un dispositivo Bluetooth al sistema estéreo.

Radio

Para escuchar la radio AM o FM, debes conectar una antena AM/FM marina adecuada al sistema estéreo y debes estar dentro de la zona de alcance de una emisora de radiodifusión. Para obtener información sobre cómo conectar una antena AM/FM, consulta las instrucciones de instalación del sistema estéreo.

Configuración de la región del sintonizador

Debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras AM y FM.

- 1 Selecciona  > **CONFIGURACIÓN** > **REGIÓN DE SINTONIZACIÓN**.
- 2 Selecciona la región en la que te encuentras.

Cambio de emisora de radio

- 1 Selecciona un tipo de fuente apto, como **FM**.
- 2 Selecciona  varias veces para desplazarte por los modos de sintonización:
 - Selecciona **AUTO** para buscar y detenerte en la siguiente emisora disponible.

- Selecciona **MANUAL** para seleccionar una emisora manualmente.
 - Selecciona **PREDETERMINADOS** para seleccionar una presintonía guardada.
- 3 Selecciona  o  para sintonizar la emisora.

Valores preestablecidos

Puedes guardar tus emisoras AM y FM favoritas como presintonías para poder acceder a ellas fácilmente.

Guardar una emisora como presintonía

- 1 Después de seleccionar la fuente correspondiente, sintoniza el sistema estéreo a una emisora.
- 2 Selecciona  > **PREDETERMINADOS**.
- 3 Selecciona **GUARDAR ACTUALES**.

SUGERENCIA: para guardar la emisora seleccionada rápidamente como una presintonía, mantén pulsado .

Seleccionar una presintonía de una lista

Para poder seleccionar un valor predeterminado de una lista, primero debes guardar al menos una emisora como valor predeterminado.

- 1 Selecciona la fuente correspondiente.
- 2 Selecciona  > **PREDETERMINADOS**.
- 3 Selecciona una presintonía de la lista.

Borrar presintonías

- 1 Selecciona la fuente correspondiente y luego selecciona  > **PREDETERMINADOS** > **ELIMINAR PREDETERMINADOS**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Para borrar una presintonía, selecciónala.
 - Para borrar todas las presintonías, selecciona **ELIMINAR TODAS LOS PREDETERMINADOS**.

Configuración general

Selecciona  > **CONFIGURACIÓN**.

NOTA: cuando un botón de opción está activado, significa que la opción está activada. Si el botón de opción está desactivado, significa que la opción está desactivada.

ZONA: te permite ajustar el balance, el límite del volumen y el nombre de cada una de las zonas de los altavoces.

ZONA > TONO: permite ajustar los tonos graves y agudos.

LCD: permite ajustar la configuración de brillo de la retroiluminación y contraste (*Ajuste del brillo de la retroiluminación y el contraste, página 1*).

IDIOMA: permite definir el idioma del dispositivo.

AHORRO DE ENERGÍA: desactiva la retroiluminación de la pantalla LCD después de un minuto de inactividad para ahorrar energía de la batería.

REGIÓN DE SINTONIZACIÓN: permite definir la región que utiliza FM y AM.

CONFIGURAR NOMBRE DE DISPOSITIVO: permite establecer un nombre para el sistema estéreo (*Introducción de texto, página 1*).

ACERCA DE: muestra la versión del software del sistema estéreo.

Apéndice

Registro de la unidad FUSION® MS-RA55

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita www.fusionentertainment.com.

- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Limpieza del dispositivo

- 1 Humedece un paño limpio, suave y que no suelte pelusa con agua.
- 2 Frota suavemente el dispositivo.

Solución de problemas

El sistema estéreo no responde a los botones

- Desactiva la alimentación del sistema estéreo durante dos minutos y restablece el sistema estéreo.

El sistema de audio Bluetooth sufre pequeñas interrupciones

- Comprueba que el reproductor multimedia no esté tapado u obstruido.

La tecnología Bluetooth funciona óptimamente cuando dispone de una línea de visión clara.

- Coloca el reproductor multimedia a menos de 10 m (33 ft) del sistema estéreo.
- Desactiva el parámetro **DETECTABLE** después de emparejar un dispositivo Bluetooth al sistema estéreo.

El sistema estéreo no visualiza toda la información de las canciones de la fuente Bluetooth

La información disponible sobre las canciones, como por ejemplo el título, el nombre del artista y la duración de la pista depende de las capacidades del reproductor multimedia y de la aplicación de música.

La tecnología Bluetooth de este sistema estéreo no admite la visualización de carátulas de álbum ni los iconos de reproducción aleatoria y de repetición.

Reducir el ruido no deseado

Si el sistema estéreo está sujeto a intensas interferencias eléctricas, es posible que esta interferencia se oiga a través de los altavoces. Debes tomar las medidas adecuadas para suprimir o reducir el ruido.

- Añade núcleos de ferrita de clip a los cables conectados directamente al producto.
- Añade núcleos de ferrita de clip al dispositivo de la embarcación que está causando la interferencia.
- Desconecta el cable de entrada auxiliar del conector RCA cuando no se utilice.
- Para obtener más información visita www.fusionentertainment.com y ponte en contacto con el departamento de asistencia técnica.

Especificaciones

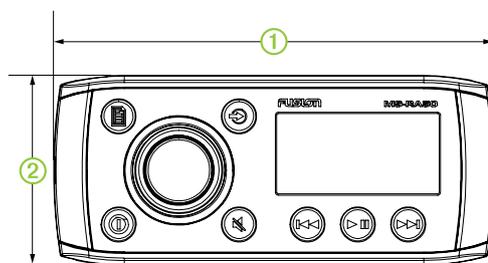
General	
Peso	556 g (19,6 oz)
Resistencia al agua	IEC 60529 IPX5
Rango de temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 50 °C (de 32 °F a 122 °F)
Rango de temperaturas de almacenamiento	De -20 °C a 70 °C (de -4 °F a 158 °F)
Voltaje de entrada	De 10,8 a 16 V de CC
Fusible	15 A
Corriente (máxima)	15 A
Corriente (silenciado)	Menos de 350 mA
Corriente (en standby)	Menos de 5 mA
Distancia de seguridad del compás	15 cm (5,9 in)

Amplificador Clase AB integrado	
Potencia de salida de la música por canal	Máximo 45 W x 4 canales a 4 ohmios por canal
Potencia de salida total de la música	Máximo 180 W

Sintonizador	Europa y Australasia	EE. UU.	Japón
Rango de frecuencias de radio FM	De 87,5 a 108 MHz	De 87,5 a 107,9 MHz	De 76 a 95 MHz
Intervalo de frecuencia FM	50 kHz	200 kHz	50 kHz
Rango de frecuencias de radio AM	De 522 a 1.620 kHz	De 530 a 1.710 kHz	De 522 a 1.620 kHz
Intervalo de frecuencia AM	9 kHz	10 kHz	9 kHz

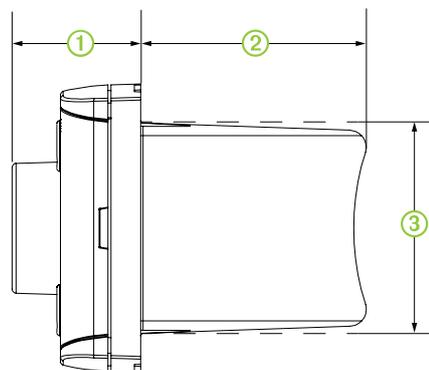
Gráficos de dimensiones del sistema estéreo

Dimensiones de la parte delantera



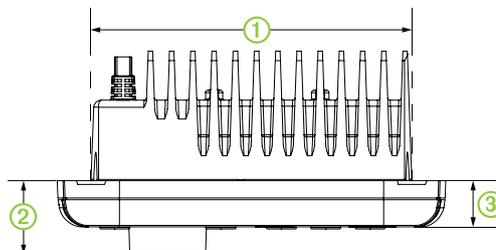
①	160 mm (6,3 in)
②	71,5 mm (2,8 in)

Dimensiones de los laterales



①	32 mm (1,25 in)
②	52 mm (2 in)
③	50 mm (2 in)

Dimensiones de la parte superior



①	130 mm (5,1 in)
②	32 mm (1,25 in)
③	20 mm (0,8 in)

Índice

A

AM **2**

B

botón de encendido **1**

botón de menú **1**

botones **1, 2**

D

dispositivo

botones **1**

limpieza **3**

registro **2**

dispositivos Bluetooth **1, 2**

Dispositivos Bluetooth **2**

E

entrada auxiliar **1**

F

FM **2**

fuentes **1**

H

hora

configuración **2**

formato **2**

I

idioma **2**

P

presintonías **2**

R

radio

AM **2**

FM **2**

registrar el dispositivo **2**

registro del producto **2**

retroiluminación **1**

T

tonos **2**

V

valores preestablecidos **2**

volumen, ajustar **1**

Z

zonas de los altavoces **1**

SOPORTE TÉCNICO DE FUSION

Nueva Zelanda	09 369 2900
Australia	1300 736 012
Europa	+44 (0) 370 850 1244
EE. UU.	623 580 9000
Pacífico	+64 9 369 2900



FUSION[®]
FUSIONENTERTAINMENT.COM